

Nadlimitní veřejná zakázka na dodávku s názvem „Nemocnice Na Bulovce – dodávka reagensů a výpůjčka integrovaného analyzátoru pro OKBI“ - dodatečné informace č. 2 k zadávací dokumentaci



Zadavatel:
Nemocnice Na Bulovce
Budínova 2, Praha 8, 180 81
IČ: 000 64 211
Zastoupený: MUDr. Petrem Zajícem, MBA
ředitelem nemocnice

V zastoupení zadavatele veřejné zakázky s názvem „*Nemocnice Na Bulovce – dodávka reagensů a výpůjčka integrovaného analyzátoru pro OKBI*“, zadávané v otevřeném řízení podle § 27 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů (dále jen zákona) Vám sdělujeme, že zadavatel obdržel dotazy, na které v souladu s § 49 zákona odpovídá, jak je dále uvedeno.

DOTAZ č. 1

Pokud budou předkládány cizojazyčné dokumenty, bude dostačují předložení prostých kopií, spolu s ověřeným překladem do českého jazyka? Nebo jsou požadovány rovněž ověřené kopie cizojazyčných originálů? Jedná se o prohlášení o shodě (čl.4) a certifikáty o školení servisních techniků (čl.7 bod 7.4).

ODPOVĚĎ:

K prokázání splnění kvalifikace v případě předložení dokladu v jiném než českém jazyce, může tyto doklady předložit uchazeč v původním jazyce v prosté kopii spolu s předložením jejich úředně ověřeného překladu do českého jazyka.

DOTAZ č. 2

Smlouva o výpůjčce zdravotnického přístroje, část III bod 3.7 - Bylo by v tomto bodě možné nahradit Nařízením vlády č. 336/2004 Sb. týkající se výhradně zdravotnických prostředků, Nařízením vlády č. 453/2004 Sb. v aktuálním znění týkající se **diagnostických zdravotnických prostředků in vitro**, které jsou předmětem výběrového řízení? Popřípadě použít referenci k vyššímu právnímu předpisu, tedy zákonu č. 123/2000 Sb. O zdravotnických prostředcích? Nařízením vlády č. 336/2004 Sb. se na produkty, které jsou předmětem výběrového řízení, potažmo smlouvy, nevztahuje.

ODPOVĚĎ:

k dotazu č. 2 sdělujeme, že odkaz na právní předpis v části III. bodu 3.7. smlouvy o výpůjčce je třeba opravit na nařízení vlády č. 453/2004 Sb. ve znění pozdějších předpisů (namísto odkazu na nařízení vlády č. 336/2004 Sb.).



Ing. František Hirsch
jednatel